

MINUTES OF PROCEEDINGS

WEDNESDAY, JUNE 3, 1987
(44)

[Text]

The Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce met at 2:30 p.m. this day, the Chairman, the Honourable Senator Ian Sinclair, presiding.

Members of the Committee present: The Honourable Senators Anderson, Godfrey, MacDonald (*Halifax*), Roblin and Sinclair. (5)

In attendance: From the Library of Parliament, Research Branch: Mr. Basil Zafiriou, Senior Analyst.

Also in attendance: The Official Reporters of the Senate.

Witnesses:

From the Canadian Bankers' Association:

Mr. Robert M. MacIntosh, President;
Mr. David E. Phillips, Vice-President and Director, Legal Affairs;
Mr. Randall Chan, Assistant Director and Adviser, Financial Institutions.

From the Canadian Life and Health Insurance Association:

Mr. Gerald M. Devlin, Q.C., President;
Mr. Jean Martial, Acting Chief Legal Counsel;
Mr. C. Garfield White, F.C.I.A. Manager, Government Relations.

The Committee, in compliance with the Order of Reference dated 12th May, 1987, resumed consideration of the subject-matter of the Bill C-56, An Act to amend certain Acts relating to financial institutions.

The witnesses from the Canadian Bankers' Association made a statement and answered questions.

At 3:05 p.m. the Committee adjourned for a brief period and at 3:38 p.m. the sitting resumed.

The witnesses from the Canadian Life and Health Insurance Association made a statement and answered questions.

It was—

Agreed, that the following be filed as an exhibit with the Clerk of the Committee:

"Submission from the Canadian Life and Health Insurance Association", May 1987 (5 pages + 1 – English only) (*Exhibit BTC-GG*).

At 4:32 p.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

ATTEST:

Le greffier du Comité

Timothy Ross Wilson

Clerk of the Committee

PROCÈS-VERBAL

LE MERCREDI 3 JUIN 1987
(44)

[Traduction]

Le Comité sénatorial permanent des banques et du commerce se réunit aujourd'hui à 14 h 30 sous la présidence de l'honorable sénateur Ian Sinclair (président).

Membres du Comité présents: Les honorables sénateurs Anderson, Godfrey, MacDonald (*Halifax*), Roblin et Sinclair. (5)

Également présent: De la Bibliothèque du Parlement, Service de recherche: M. Basil Zafiriou, analyste principal.

Aussi présents: Les sténographes officiels du Sénat.

Témoins:

De l'Association des banquiers canadiens:

M. Robert M. MacIntosh, président;
M^e David E. Phillips, vice-président et directeur, Affaires juridiques;
M. Randall Chan, directeur adjoint et conseiller, Institutions financières.

De l'Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes inc.:

M^e Gerald M. Devlin, c.r., président;
M^e Jean Martial, premier conseiller juridique par intérim;
M. C. Garfield White, F.C.I.A., directeur, Relations gouvernementales.

Conformément à son ordre de renvoi du 12 mai 1987, le Comité reprend l'étude de la teneur du projet de loi C-56, Loi modifiant certaines lois concernant les institutions financières.

Les témoins de l'Association des banquiers canadiens font une déclaration et répondent aux questions.

À 15 h 05, le Comité fait une courte pause et à 15 h 38, reprend ses travaux.

Les témoins de l'Association canadienne des compagnies d'assurance de personnes inc. font une déclaration et répondent aux questions.

Il est convenu: Que le document suivant soit déposé comme pièce auprès du greffier du Comité:

«Submission from the Canadian Life and Health Insurance Association», mai 1987 (5 pages + 1 – version anglaise seulement) (*Pièce BTC-GG*).

À 16 h 32, le Comité suspend ses travaux jusqu'à nouvelle convocation du président.

ATTESTÉ: